



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 87/26

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Einleitung des Verfahrens zur Änderung des Landschafts- und Bauleitplanes der Gemeinde Innichen - Ausweisung eines Mischgebietes im Norden von Innichen - Antragsteller: Gemeinde Innichen (Abgabe-ID: 9604)

OGGETTO:

Avvio del procedimento di modifica del piano paesaggistico e urbanistico del Comune di San Candido - previsione di una zona mista - richiedente: Comune di San Candido (ID della consegna: 9604)

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

12.02.2026 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in den geltenden Bauleitplan der Gemeinde Innichen, bestätigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 37/16 vom 30.08.2016;

NACH EINSICHTNAHME in den geltenden Landschaftsplan der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Bozen Nr. 2737 vom 13.08.2007, veröffentlicht im Amtsblatt der Region Nr. 36;

NACH EINSICHTNAHME in den Gemeindepplan für die akustische Klassifizierung, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 50/16 vom 09.11.2016;

NACH EINSICHTNAHME in den Gefahrenzonenplan, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 54/19 vom 27.11.2019, und mit Beschluss der Landesregierung Bozen Nr. 14/20 vom 14.01.2020;

DARAUF HINGEWIESEN, dass in der Gemeinde Innichen seit geraumer Zeit eine angespannte Wohnraumsituation besteht. Der Bedarf an leistbaren Wohnungen kann derzeit weder durch den freien Markt noch durch bestehende Förderinstrumente ausreichend gedeckt werden. Insbesondere für einkommensschwächere Haushalte, junge Familien sowie ortsansässige Personen gestaltet sich die Suche nach geeignetem und finanzierbarem Wohnraum zunehmend schwierig. Die vorhandenen Angebote sind stark begrenzt und preislich für einen Großteil der Bevölkerung nicht leistbar;

FESTGESTELLT, dass auch im Bereich des geförderten Wohnbaus die verfügbaren Flächen nahezu ausgeschöpft sind. Aktuell steht lediglich noch ein Baulos in der Fraktion Winnebach zur Verfügung, das für entsprechende Wohnbauvorhaben genutzt werden kann. Diese Situation lässt mittelfristig keine ausreichende Versorgung mit gefördertem Wohnraum erwarten und erfordert daher eine vorausschauende und strukturierte Planung seitens der Gemeinde;

HERVORGEHOBEN, dass eine Wohn-

LA GIUNTA COMUNALE

VISTO il vigente piano urbanistico del Comune di San Candido, confermato con deliberazione del Consiglio comunale n. 37/16 del 30.08.2016;

VISTO il vigente piano paesaggistico del Comune di San Candido, approvato con deliberazione della Giunta provinciale di Bolzano n. 2737 del 13.08.2007, pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione n. 36 del 04.09.2007;

VISTO il piano comunale per la classificazione acustica, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 50/16 del 09.11.2016;

VISTO il piano delle zone di pericolo, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 54/19 del 27.11.2019 e con deliberazione della Giunta Provinciale di Bolzano n. 14/20 del 14.01.2020;

RILEVATO che nel Comune di San Candido da tempo sussiste una situazione abitativa particolarmente critica. La domanda di abitazioni a prezzi accessibili non può attualmente essere soddisfatta né dal mercato libero né dagli strumenti di sostegno esistenti. In particolare, per le famiglie a basso reddito, le giovani coppie e i residenti locali, la ricerca di abitazioni adeguate e finanziariamente sostenibili risulta sempre più difficile. L'offerta disponibile è fortemente limitata e, dal punto di vista economico, inaccessibile per gran parte della popolazione;

ACCERTATO che anche nel settore dell'edilizia agevolata le superfici disponibili risultano quasi completamente esaurite. Attualmente è ancora disponibile un solo lotto edificabile nella frazione di Prato alla Drava, utilizzabile per interventi abitativi corrispondenti. Tale situazione non consente, nel medio periodo, di garantire un'adeguata disponibilità di alloggi a prezzi agevolati e richiede pertanto una pianificazione lungimirante e strutturata da parte del Comune;

EVIDENZIATO che dall'analisi del fabbisogno

raumbedarfsanalyse ergeben hat, dass bis zum Jahr 2045 ein zusätzlicher Bedarf von rund 152 Wohnungen besteht;

BERÜCKSICHTIGT, dass vor diesem Hintergrund die Gemeinde Innichen beabsichtigt, mittels einer Änderung des Bauleitplanes ein neues Mischgebiet im nördlichen Gemeindegebiet von Innichen – Hauptort auszuweisen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass der Standort durch ein öffentliches Verfahren ermittelt und anschließend analysiert wurde;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 554/23, vom 12.10.2023, mit welchem das Büro Ingena GmbH mit Sitz in Bozen, Schlachthofstraße Nr. 57, mit der Ausarbeitung der für die Ausweisung des oben genannten Mischgebietes erforderlichen technischen Unterlagen beauftragt worden ist;

NACH EINSICHTNAHME in die dieselben technischen Unterlagen vom 29.08.2025, abgeändert am 23.12.2025;

NACH VORSTELLUNG des Vorhabens durch den Bürgermeister;

NACH EINSICHTNAHME in das positive Gutachten vom 21.01.2026 (mit Auflagen) der Gemeindefachausschuss für Raum und Landschaft;

NACH EINSICHTNAHME in das positive Gutachten vom 28.01.2026 (mit Auflagen) des Straßendienstes Pustertal;

NACH EINSICHTNAHME in das positive Fachgutachten vom 28.01.2026 (mit Auflagen) und in das positive hydraulische Gutachten vom 28.01.2026 des Amtes für Wildbach- und Lawinenerosion Ost;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die technischen Unterlagen im Sinne des Gutachtens vom 21.01.2026 der Gemeindefachausschuss für Raum und Landschaft ergänzt worden sind (siehe Prot.Nr. 0002235 vom 09.02.2026);

NACH EINSICHTNAHME in den Abs. 5 des Art. 103 (Übergangsbestimmungen)

gno abitativo emerge la necessità di realizzare, entro l'anno 2045, circa 152 ulteriori unità abitative;

CONSIDERATO che, alla luce di quanto sopra, il Comune di San Candido intende prevedere, mediante una modifica del piano urbanistico comunale, una nuova zona mista nel territorio nord del centro principale di San Candido;

RILEVATO che il sito è stato individuato attraverso una procedura ad evidenza pubblica e successivamente analizzato;

VISTA la deliberazione della Giunta comunale n. 554/23 del 12.10.2023, con la quale lo studio Ingena Srl, con sede a Bolzano, Via del Macello n. 57, è stata incaricata della elaborazione della documentazione tecnica necessaria alla previsione della suddetta zona mista;

VISTA la documentazione tecnica medesima del 29.08.2025, modificata il 23.12.2025;

PRESENTATA l'iniziativa da parte del Sindaco;

PRESA VISIONE del parere favorevole in data 21.01.2026 (con condizioni) della commissione comunale per il territorio e paesaggio;

PRESA VISIONE del parere favorevole in data 28.01.2026 (con condizioni) del Servizio strade Val Pusteria;

PRESA VISIONE del parere tecnico favorevole in data 28.01.2026 (con condizioni) e del parere idraulico favorevole del 28.01.2026 dell'Ufficio Sistemazione bacini montani est;

RILEVATO che la documentazione tecnica è stata integrata ai sensi del parere della Commissione comunale per il territorio e paesaggio (vedasi n. 0002235 di prot. Del 09.02.2026);

VISTO il co. 5 dell'art. 103 (norme transitorie) della L.P. 10.07.2018, n. 9, il quale di-

des L.G. vom 10.07.2018, Nr. 9, welcher bestimmt, dass bis zur Genehmigung des in Art. 51 vorgesehenen Gemeindeentwicklungsprogramms man unter Siedlungsgebiet die verbauten Ortskerne im Sinne von Art. 12 des L.G. vom 15.04.1991, Nr. 10, in geltender Fassung, sowie jene zusammenhängenden Siedlungsbereiche mit mehr als zehn Wohngebäuden, die eine Baudichte von mindestens 1,0 m³/m² aufweisen, versteht. Die Landesregierung kann in diesem Zeitraum Anträge der Gemeinden für die Ausweisung neuer Baugebiete, die an bestehende Baugebiete angrenzen müssen, und von Infrastrukturen sowie die Änderung von Bauvorschriften für einzelne Zonen nach dem Verfahren laut Art. 54, Abs. 2 genehmigen. Im selben Zeitraum kann die Gemeinde im verbauten Ortskern Änderungen an den Flächenwidmungen und Bauvorschriften mit dem Verfahren laut Art. 54, Absatz 1 vornehmen;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeinderates Nr. 44/20 vom 18.11.2020, mit welchem die verbauten Ortskerne von Innichen im Sinne des Art. 12 des L.G. vom 15.04.1991, Nr. 10, abgegrenzt worden sind;

FESTGESTELLT, dass sich die Zone, Gegenstand des Änderungsvorschlages, außerhalb des verbauten Ortskernes befindet;

FESTGESTELLT, dass für den gegenständlichen Änderungsvorschlag folglich im Sinne des Art. 54, Abs. 2, des L.G. vom 10.07.2018, Nr. 9, der Artikel 53 desselben Landesgesetzes zur Anwendung gelangt, der Entwurf jedoch vom Gemeindeausschuss beschlossen wird;

NACH EINSICHTNAHME in den genannten Art. 53;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft als zuständige Behörde in der Sitzung vom 29.05.2024 festgestellt hat, dass keine erheblichen Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten sind und somit kein SUP - Verfahren und kein SUP - Screening durchgeführt werden muss;

NACH EINSICHTNAHME in die Rundschreiben der Abteilung Natur, Landschaft

und Spone che fino all'approvazione del programma di sviluppo comunale previsto dall'art. 51, per area insediabile si intendono i centri edificati ai sensi dell'art. 12 della L.P. 15.04.1991, n. 10, e successive modifiche, ovvero quegli agglomerati connessi con più di dieci edifici ad uso abitazione con una densità edificabile di almeno 1,0 mc/mq. La giunta provinciale può, entro lo stesso periodo, approvare secondo il procedimento di cui all'articolo 54, comma 2, domande dei Comuni riguardanti l'individuazione di nuove zone edificabili, che devono essere confinanti con zone edificabili esistenti, e di infrastrutture nonché la modifica di indici per singole zone. Nello stesso periodo il Comune può procedere a modifiche delle destinazioni delle aree e degli indici nel centro edificato, con la procedura di cui all'art. 54, comma 1;

VISTA la deliberazione del consiglio comunale n. 44/20 del 18.11.2020, con la quale sono stati delimitati, ai sensi dell'art. 12 della L.P. 15.04.1991, n. 10, i centri edificati di San Candido;

CONSTATATO che la zona, oggetto della presente proposta di modifica, si trova al di fuori del centro edificato;

CONSTATATO che per la proposta di modifica in oggetto, ai sensi dell'art. 54, co. 2 della L.P. 10.07.2018, n. 9, trova quindi applicazione l'articolo 53 della legge provinciale medesima, ma la relativa adozione è di competenza della giunta comunale;

VISTO il citato art. 53,

PRESO ATTO che la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio in qualità di autorità competente, nella riunione del 29.05.2024, ha stabilito che non è previsto un impatto significativo sull'ambiente e quindi non è necessario effettuare la procedura di VAS e la verifica di assoggettabilità a VAS;

VISTA la circolare della Ripartizione Natura, paesaggi e sviluppo del territorio n.

und Raumentwicklung Nr. 2/2021 und Nr. 1/2022;

2/2021 e n. 1/2022;

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. Nr. 9/20218;

VISTA la L.P. n. 9/2018;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

NACH erfolgter Beratung;

ESAUROTA la discussione;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

m1/EGKLhWNM6UVDILnvsIBaNN8kCRoBXot2tX3IARHc=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

nicht erforderlich – non necessario

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

einstimmig in gesetzlicher Form:

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. das Verfahren zur nachstehend angeführten Änderung des Landschafts- und Bauleitplanes der Gemeinde Innichen gemäß technischen Unterlagen, ausgearbeitet am 29.08.2025 und abgeändert am 23.12.2025 sowie am 21.01.2026 vom Büro Ingena GmbH mit Sitz in Bozen, Schlachthofstraße Nr. 57, einzuleiten:

1. di avviare il procedimento per la sotto riportata modifica del piano paesaggistico ed urbanistico del Comune di San Candido, secondo la documentazione tecnica, redatta il 29.04.2024 e modificata il 23.12.2025 nonché il 21.01.2026 dallo studio Ingena Srl, con sede a Bolzano, Via del Macello n. 57:

a) *Ausweisung eines Mischgebietes*

a) *Previsione di una zona mista (M3)*

(M3) im Norden von Innichen - Hauptort mit einer Fläche von ca. 15.526 m²;

- b) Eintragung einer Gemeindestraße zur Erschließung der vorher genannten Wohnbauzone;
- c) Änderung der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan: Nach Art. 18/ter werden folgende Artt. 18/quater und 18/quinqües eingefügt:

**Art. 18/quater
Mischgebiet – M3**

1. Diese Zone umfasst die Flächen, die vorwiegend zum Wohnen und für andere mit dem Wohnen vereinbare Zweckbestimmungen bestimmt sind.

2. Für diese Zone ist im Sinne von Artikel 57 des LG vom 10. Juli 2018, Nr. 9, ein Durchführungsplan zu erstellen.

3. Es gilt folgende Bauvorschrift:

a) höchstzulässiger Gebietsbauindex: 2,00 m³/m².

4. Bei Fehlen des Durchführungsplanes gelten weiters folgende Bauvorschriften:

a) höchstzulässiger Überbauungsindex: 35%

b) höchstzulässige mittlere Gebäudehöhe: 9,00 m

c) Mindestgrenzabstand: 5,00 m

d) Mindestgebäudeabstand: 10,00 m

e) Versiegelungsindex: 70%

f) Mindestgrünfläche: 30%

Diese Fläche ist für die Realisierung von Wohnungen für Ansässige laut Art. 39 des L.G. Nr. 9/2018 gebunden.

Für das Gebiet nordöstlich der Militärzone (Cantore-Kaserne) von Innichen sind die aus der Kompatibilitätsprüfung, ausgearbeitet von Dr. Ing. Silvia Simone im Januar 2026, hervorgehenden Maßnahmen im Durchführungsplan aufzunehmen, konsequent umzusetzen und vor der Bebauung der Baulose vollständig fertigzustellen sowie ordnungsgemäß abzunehmen.

Gemäß Art. 24, Absatz 3-bis des L.G. 9/2018 ist für dieses Gebiet ein Bauvolumen von 19.054,32 m³ vorgesehen, das dem geförderten Wohnbau und/oder preisgebundenen Wohnungen zugewiesen werden soll.

**Art. 18/quinqües
Mischgebiet – M4**

a nord di San Candido – capoluogo con una superficie di ca. 15.526 m² ;

- b) Previsione di una strada comunale a servizio della zona residenziale sopra citata;
- c) Modifica delle norme di attuazione del piano urbanistico: Dopo l'art. 18/bis vengono aggiunti i seguenti artt. 18/quater e 18/quinqües:

**Art. 18/quater
Zona mista - M3**

1. Questa zona comprende le aree del territorio destinate prevalentemente alla residenza e alle destinazioni d'uso con essa compatibili.

2. Per questa zona deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi dell'articolo 57 della LP 10 luglio 2018, n. 9.

3. Vale il seguente indice:

a) indice massimo di edificabilità territoriale: 2,00 m³/m².

4. In assenza del piano di attuazione valgono inoltre i seguenti indici:

a) indice massimo di copertura: 35%

b) altezza media massima degli edifici: 9,00 m

c) distanza minima dai confini: 5,00 m

d) distanza minima tra gli edifici: 10,00 m

e) indice di impermeabilità: 70%

f) area verde minima: 30%

Quest'area è vincolata alla realizzazione di abitazioni per residenti secondo l'art. 39 della L.P. n. 9/2018..

Per l'area a nord-est della zona militare (Caserma Cantore) di San Candido, le misure risultanti dalla verifica di compatibilità, elaborata dalla dott.ssa ing. Silvia Simone nel gennaio 2026, devono essere inserite nel piano di attuazione, eseguite in modo coerente e completamente realizzate nonché regolarmente collaudate prima dell'edificazione dei lotti.

Ai sensi dell'art. 24, comma 3-bis, della L.P. 9/2018, per questa zona è prevista una quota di volumetria pari a 19.054,32 m³, da destinare all'edilizia agevolata e/o ad abitazioni a prezzo calmierato.

**Art. 18/quinqües
Zona mista - M4**

1. Diese Zone umfasst die Flächen, die vorwiegend zum Wohnen und für andere mit dem Wohnen vereinbare Zweckbestimmungen bestimmt sind.

2. Für diese Zone ist im Sinne von Artikel 57 des LG vom 10. Juli 2018, Nr. 9, ein Durchführungsplan zu erstellen.

3. Es gilt folgende Bauvorschrift:

a) höchstzulässiger Gebietsbauindex: 1,72 m³/m².

4. Bei Fehlen des Durchführungsplanes gelten weiters folgende Bauvorschriften:

a) höchstzulässiger Überbauungsindex: 35%

b) höchstzulässige mittlere Gebäudehöhe: 8,00 m

c) Mindestgrenzabstand: 5,00 m

d) Mindestgebäudeabstand: 10,00 m

e) Versiegelungsindex: 70%

1. Questa zona comprende le aree del territorio destinate prevalentemente alla residenza e alle destina^zioni d'uso con essa compatibili.

2. Per questa zona deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi dell'articolo 57 della LP 10 luglio 2018, n. 9.

3. Vale il seguente indice:

a) indice massimo di edificabilità territoriale: 1,72 m³/m².

4. In assenza del piano di attuazione valgono inoltre i seguenti indici:

a) indice massimo di copertura: 35%

b) altezza media massima degli edifici: 8,00 m

c) distanza minima dai confini: 5,00 m

d) distanza minima tra gli edifici: 10,00 m

e) indice di impermeabilità: 70%

2. den gegenständlichen Änderungsvorschlag zusammen mit den entsprechenden Unterlagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz 30 Tage lang zu veröffentlichen. Innerhalb dieser Frist können die Betroffenen bei der Gemeinde ihre Anmerkungen zum gegenständlichen Änderungsvorschlag einbringen;
 3. als zusätzliche Informationsmaßnahme die Veröffentlichung auf der Internetseite der Gemeinde vorzusehen;
 4. die Stellungnahme der Militärbehörde einzuholen;
 5. den vorliegenden Beschluss den Eigentümern/Eigentümerinnen der betroffenen Liegenschaften mit der Vorgangsweise mitzuteilen, die in Art. 14 des L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehen ist. Die Eigentümer/Eigentümerinnen können innerhalb von 30 Tagen ab Erhalt der Mitteilung ihre Anmerkungen vorbringen. Sie können auch einen Lokalaugenschein beantragen, dessen Ergebnis in einem von den Beteiligten zu unterzeichnenden Protokoll festzuhalten ist;
 6. nach Ablauf der Frist laut Art. 53, Abs. 2 des L.G. Nr. 9/2018 die eingebrachten Anmerkungen unverzüglich der für
2. di pubblicare la proposta di variante adottata, corredata della relativa documentazione, per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige. Entro lo stesso termine i soggetti interessati possono presentare al Comune le loro osservazioni sulla proposta di variante;
 3. di prevedere quale ulteriore misura di informazione la pubblicazione sul sito Internet del Comune;
 4. di chiedere il parere dell'autorità militare;
 5. di dare avviso della presente delibera ai soggetti proprietari nei modi di cui all'art. 14 della L.P. 22.10.1993, n. 17, e successive modifiche. I soggetti proprietari possono presentare osservazioni entro i 30 giorni successivi al ricevimento dell'avviso. Inoltre possono richiedere un sopralluogo, il cui esito va formalizzato in un verbale che i partecipanti devono sottoscrivere;
 6. scaduto il termine di cui all'art. 53, co. 2 della L.P. n. 9/2018, di trasmettere immediatamente le osservazioni rice-

- | | |
|---|--|
| Natur, Landschaft und Raumentwicklung zuständigen Landesabteilung zu übermitteln; | vute alla ripartizione provinciale competente in materia di natura, paesaggio e sviluppo del territorio; |
| 7. darauf hingewiesen, dass die Landeskommission für Raum und Landschaft ihre Stellungnahme innerhalb von 30 Tagen nach Erhalt sämtlicher Unterlagen abgibt; | 7. di dare atto che la Commissione provinciale per il territorio e il paesaggio esprime il suo parere entro il termine di 30 giorni dal ricevimento di tutta la documentazione; |
| 8. darauf hinzuweisen weiters, dass innerhalb von 90 Tagen ab Erhalt der Stellungnahme der Landeskommission der Gemeinderat definitiv über den Änderungsvorschlag unter Erwägung der Stellungnahme und der eingegangenen Anmerkungen beschließt. Allfällige Abweichungen von der Stellungnahme der Landeskommission sind ausdrücklich zu begründen. Die Gemeinde übermittelt den Ratsbeschluss mit der erforderlichen Dokumentation unverzüglich der für Natur, Landschaft und Raumentwicklung zuständigen Landesabteilung; | 8. di dare atto inoltre che entro il termine di 90 giorni dal ricevimento del parere della Commissione, il consiglio comunale adotta definitivamente la proposta di modifica, tenuto conto del parere della Commissione provinciale e delle osservazioni pervenute. In caso di dissenso rispetto al parere della Commissione provinciale, la delibera è espressamente motivata. Il Comune trasmette immediatamente la delibera consiliare e la documentazione necessaria alla ripartizione provinciale competente in materia di natura, paesaggio e sviluppo del territorio; |
| 9. darauf hingewiesen schließlich, dass die Landesregierung den Änderungsvorschlag innerhalb von 30 Tagen ab Erhalt der Dokumentation genehmigt; | 9. di dare atto infine che la giunta provinciale approva la proposta di modifica entro 30 giorni dal ricevimento della documentazione; |
| 10. festzustellen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt. | 10. di constatare che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa. |
| 11. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln; | 11. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari; |
| 12. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren. | 12. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v.. |

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il

und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
